KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2023/1111

av den 6 juni 2023

om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 vad gäller förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud eller driftsrestriktioner i unionen

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 av den 14 december 2005 om upprättande av en gemenskapsförteckning över alla lufttrafikföretag som förbjudits att bedriva verksamhet inom gemenskapen och om information till flygpassagerare om vilket lufttrafikföretag som utför en viss flygning, samt om upphävande av artikel 9 i direktiv 2004/36/EG ([1]), särskilt artikel 4.2, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens förordning (EG) nr 474/2006 ([2]) fastställs en förteckning över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen.

(2) Vissa medlemsstater och Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet (byrån) har, i enlighet med artikel 4.3 i förordning (EG) nr 2111/2005, till kommissionen lämnat information som är relevant för en uppdatering av förteckningen. Även tredjeländer och internationella organisationer har lämnat relevant information. Förteckningen bör uppdateras på grundval av den information som lämnats.

(3) Kommissionen har informerat alla berörda lufttrafikföretag, antingen direkt eller via de berörda tillsynsmyndigheterna, om de grundläggande fakta och överväganden som skulle ligga till grund för beslut om att belägga dem med verksamhetsförbud i unionen eller för beslut om att ändra villkoren i ett verksamhetsförbud för ett lufttrafikföretag som redan tagits upp i förteckningarna i bilaga A eller B till förordning (EG) nr 474/2006.

(4) Kommissionen har gett de berörda lufttrafikföretagen möjlighet att ta del av all relevant dokumentation, inkomma med skriftliga synpunkter och lämna en muntlig redogörelse inför kommissionen och den kommitté som inrättats genom artikel 15 i förordning (EG) nr 2111/2005 (EU:s flygsäkerhetskommitté).

(5) Inom ramen för förordning (EG) nr 2111/2005 och kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/660 ([3]) har kommissionen informerat EU:s flygsäkerhetskommitté om pågående samråd med behöriga myndigheter och lufttrafikföretag från Armenien, Demokratiska republiken Kongo, Irak och Kirgizistan. Kommissionen har också informerat EU:s flygsäkerhetskommitté om flygsäkerhetssituationen i Argentina, Republiken Kongo, Egypten, Kazakstan, Kenya, Madagaskar, Moldavien, Nepal, Pakistan och Sydsudan.

([1]) EUT L 344, 27.12.2005, s. 15.

([2]) Kommissionens förordning (EG) nr 474/2006 av den 22 mars 2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning enligt kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen (EUT L 84, 23.3.2006, s. 14).

([3]) Kommissionens delegerade förordning (EU) 2023/660 av den 2 december 2022 om detaljerade regler för den förteckning över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud eller driftsrestriktioner i unionen som avses i kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 och om upphävande av förordning (EG) nr 473/2006 om genomförandebestämmelser för gemenskapsförteckningen som avses i kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen (EUT L 83 22.3.2023, s. 47).

(6) Byrån informerade kommissionen och EU:s flygsäkerhetskommitté om de tekniska bedömningar som gjorts för den inledande utvärderingen och om den kontinuerliga övervakningen av auktorisationer som tredjelandsoperatör som utfärdats i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 452/2014 ([4]).

(7) Byrån informerade också kommissionen och EU:s flygsäkerhetskommitté om resultaten av analysen av rampinspektioner som gjorts inom programmet för säkerhetskontroll av utländska luftfartyg (Safa-programmet), i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 965/2012 ([5]).

(8) Byrån informerade dessutom kommissionen och EU:s flygsäkerhetskommitté om projekt för tekniskt stöd som genomförts i tredjeländer som påverkas av ett verksamhetsförbud enligt förordning (EG) nr 474/2006. Vidare informerade byrån om planer och förfrågningar om ytterligare tekniskt stöd och samarbete för att förbättra de civila luftfartsmyndigheternas administrativa och tekniska kapacitet i tredjeländer, i syfte att hjälpa dem att säkerställa efterlevnaden av tillämpliga internationella säkerhetsnormer för civil luftfart. Medlemsstaterna uppmanades att svara på dessa förfrågningar bilateralt, i samordning med kommissionen och byrån. Kommissionen upprepade i detta sammanhang nyttan med att informera det internationella luftfartssamfundet, främst via Internationella civila luftfartsorganisationens (Icao) verktyg inom ramen för partnerskap för stöd till implementering på flygsäkerhetsområdet, om det tekniska stöd som unionen och medlemsstaterna ger tredjeländer i syfte att förbättra flygsäkerheten i världen.

(9) Eurocontrol gav kommissionen och EU:s flygsäkerhetskommitté en uppdatering av statusen för larmfunktionerna enligt Safa-programmet och när det gäller tredjelandsoperatörer och redovisade statistik över varningsmeddelanden beträffande lufttrafikföretag som belagts med verksamhetsförbud.

EU-lufttrafikföretag

(10) Efter byråns analys av information från såväl rampinspektioner av EU-lufttrafikföretags luftfartyg som från standardiseringsinspektioner utförda av byrån, kompletterade med information från specifika inspektioner och granskningar gjorda av nationella luftfartsmyndigheter, vidtog medlemsstater och byrån, i egenskap av behöriga myndigheter, vissa korrigerande åtgärder och efterlevnadsåtgärder och informerade kommissionen och EU:s flygsäkerhetskommitté om dessa.

(11) Medlemsstaterna och byrån, i egenskap av behöriga myndigheter, uttryckte åter sin beredvillighet att vidta nödvändiga åtgärder om relevant säkerhetsinformation skulle tyda på överhängande säkerhetsrisker till följd av att EU-lufttrafikföretag brister i efterlevnaden av relevanta säkerhetsnormer.

Lufttrafikföretag från Armenien

(12) I juni 2020 upptogs lufttrafikföretag som är certifierade i Armenien i bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006 genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/736 ([6]).

(13) Som en del av den kontinuerliga övervakningen konstaterade kommissionen att det nya lufttrafikföretaget *Armenian Airlines* i december 2022 certifierades av Armeniens civila luftfartskommitté (CAC). Eftersom luftfartskommittén inte har tillhandahållit kommissionen bevis som visar att man har tillräcklig förmåga att genomföra och upprätthålla tillämpliga internationella säkerhetsnormer, garanterar inte utfärdandet av drifttillstånd (AOC) för detta nya lufttrafikföretag tillräcklig efterlevnad av tillämpliga internationella säkerhetsnormer.

([4]) Kommissionens förordning (EU) nr 452/2014 av den 29 april 2014 om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygdrift som utförs av operatörer från tredjeland i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 133, 6.5.2014, s. 12).

([5]) Kommissionens förordning (EU) nr 965/2012 av den 5 oktober 2012 om tekniska krav och administrativa förfaranden i samband med flygdrift enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 296, 25.10.2012, s. 1).

([6]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/736 av den 2 juni 2020 om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 vad gäller förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud eller driftsrestriktioner i unionen (EUT L 172, 3.6.2020, s. 7).

(14) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 anser kommissionen, vad avser lufttrafikföretag från Armenien, att förteckningen över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen bör ändras, så att *Armenian Airlines* tas upp i bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006.

(15) Medlemsstaterna bör fortsätta att kontrollera att lufttrafikföretag som är certifierade i Armenien uppfyller tillämpliga internationella säkerhetsnormer genom att prioritera rampinspektioner av dessa lufttrafikföretag, i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.

Lufttrafikföretag från Demokratiska republiken Kongo

(16) I mars 2026 upptogs lufttrafikföretag som är certifierade i Demokratiska republiken Kongo i förordning (EG) nr 474/2006.

(17) På begäran av Demokratiska republiken Kongos Autorité de l'Aviation Civile (*AAC/RDC*) hölls ett tekniskt möte den 19 april 2023. Under det tekniska mötet gav AAC/RDC en omfattande presentation av sinas organisation och funktioner och de åtgärder som vidtagits för att förbättra säkerhetstillsynen i Demokratiska republiken Kongo. AAC/RDC informerade också kommissionen om de preliminära resultaten av Icaos besök i samband med USOAP-programmet (Universal Safety Oversight Audit Programme, USOAP) som genomfördes i september 2022 och i februari 2023.

(18) Mötet visade att AAC/RDC fortfarande måste förse kommissionen med ytterligare förtydliganden och bevis om vissa åtgärder som vidtagits, särskilt när det gäller certifiering av lufttrafikföretag som bedriver kommersiell lufttransport och förnyelse av drifttillstånd.

(19) Under det tekniska mötet informerade AAC/RDC kommissionen om att lufttrafikföretagen *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS* och *TRACEP CONGO AVIATION* har certifierats sedan den senaste uppdateringen som företaget lämnade till kommissionen den 6 och 13 maj 2020.

(20) Icao underrättade genom sin elektroniska bulletin 2023/18 av den 1 maj 2023 sina avtalsslutande stater om identifieringen av två allvarliga säkerhetsproblem (SSC) i samband med sin granskning i februari 2023 på området flygtrafiktjänster i samband med instrumentflygprocedurer och flyginspektioner för navigeringshjälpmedel.

(21) På grundval av den information som lämnats av AAC/RDC och Icaos anmälan av två allvarliga säkerhetsproblem har kommissionen motiverat sina reservationer mot AAC/RDC:s kapacitet att säkerställa att verksamhet bedrivs i enlighet med relevanta internationella säkerhetsnormer av lufttrafikföretag som är certifierade i Demokratiska republiken Kongo. Som en följd av detta kommer ytterligare tekniska möten att äga rum för att övervaka utvecklingen av AAC/RDC när det gäller att säkerställa att dess system för tillsyn av flygsäkerheten uppfyller relevanta internationella säkerhetsnormer.

(22) Eftersom AAC/RDC inte har visat tillräcklig förmåga att genomföra och verkställa relevanta internationella säkerhetsnormer, garanterar inte utfärdandet av drifttillstånd för lufttrafikföretagen *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS* och *TRACEP CONGO AVIATION* tillräcklig överensstämmelse med dessa standarder, och dessa lufttrafikföretag bör därför läggas till i bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006.

(23) Den 8 maj 2023 tillhandahöll AAC/RDC kommissionen bevis för att lufttrafikföretaget *MWANT JET* inte längre innehar ett giltigt drifttillstånd. Därför bör detta lufttrafikföretag strykas från bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006.

(24) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 anser kommissionen därför att förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen bör ändras så att lufttrafikföretaget *MWANT JET* tas bort från bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006 och att lufttrafikföretagen *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS*, OCH *TRACEP CONGO AVIATION* läggs till i bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006.

(25) Medlemsstaterna bör fortsätta att kontrollera att lufttrafikföretag som är certifierade i Demokratiska republiken Kongo uppfyller relevanta internationella säkerhetsnormer genom att prioritera rampinspektioner av dessa lufttrafikföretag, i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.

Lufttrafikföretag från Irak

(26) I december 2015 upptogs lufttrafikföretaget *Iraqi Airways* i bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006 genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2322 ([7]).

(27) Som en del av det pågående samrådet om EU:s flygsäkerhetsförteckning har kommissionen, i samarbete med byrån och medlemsstaterna, anordnat ett antal tekniska möten med Iraks civila luftfartsmyndighet (ICAA) och *Iraqi Airways*. Diskussionerna inriktades på de insatser som gjorts av ICAA när det gäller att hantera de säkerhetsproblem som tidigare identifierats av kommissionen och byråns experter, samt tillsynen av irakiska certifierade lufttrafikföretag.

(28) Inom ramen för kommissionens kontinuerliga övervakning hölls den 20 april 2023 ett tekniskt möte mellan kommissionen, byrån, medlemsstaterna och ICAA. Under detta möte tillhandahöll ICAA information om flera viktiga delar som rör deras säkerhetstillsyn, och belyste den irakiska regeringens beslut att anslå betydande resurser för att stödja ICAA:s insatser för att säkerställa en effektiv säkerhetstillsyn i landet, särskilt i fråga om utbildning av inspektörer, och lämpliga anläggningar.

(29) När det gäller säkerhetstillsynen uppgav ICAA att det finns sex innehavare av drifttillstånd, fyra godkända underhållsorganisationer och en flygtrafikorganisation med säte i Irak som ICAA ansvarar för.

(30) ICAA rapporterade att en ny luftfartslag hade utarbetats och är på remiss, och när den antogs skulle den leda till betydande ändringar av ICAA:s interna regler och förfaranden. Dessutom arbetar ICAA för närvarande med att uppdatera ICAO:s ram på nätet, i avvaktan på Icaos översyn av ICAA:s föreslagna plan för korrigerande åtgärder (CAP).

(31) Under detta tekniska möte informerade ICAA även kommissionen om att flyginspektörerna (*FOI*) delvis förvaltades genom att flygoperatörernas piloter utsågs på deltid. Dessutom presenterade de sina planer på att rekrytera särskilda flyginspektörer på heltid. Ett beslut som nyligen fattats av ministerrådets generalsekretariat har gjort det möjligt för ICAA att anställa och rekrytera experter på områdena luftfartygsdrift, licensiering, medicinsk bedömning, luftvärdighet, flygtrafiktjänster och flygplatscertifiering.

(32) Dessutom omfattade det tekniska mötet en kort diskussion om det nyligen fattade negativa beslut från tredjelandsoperatören om *Flyg Baghdad* som fattats av säkerhetsskäl.

(33) Kommissionen är medveten om ICAA:s ansträngningar och det faktum att ICAA har åtagit sig att fullgöra sina internationella skyldigheter i fråga om luftfartssäkerhet. Trots denna utveckling innebärden information som hittills lämnats att det krävs ytterligare kontroll genom ytterligare tekniska möten.

(34) I enlighet med de gemensamma kriterierna i bilagan till förordning (EG) nr 2111/2005 anser kommissionen därför att det för närvarande inte finns någon anledning att ändra förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen med avseende på lufttrafikföretag som är certifierade i Irak.

(35) Medlemsstaterna bör fortsätta att kontrollera att lufttrafikföretag som är certifierade i Irak uppfyller relevanta internationella säkerhetsnormer genom att prioritera rampinspektioner av dessa lufttrafikföretag, i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.

(36) Om relevant säkerhetsinformation visar att det finns överhängande säkerhetsrisker till följd av bristande efterlevnad av internationella säkerhetsnormer, kan kommissionen komma att behöva vidta ytterligare åtgärder i enlighet med förordning (EG) nr 2111/2005.

([7]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2322 av den 10 december 2015 om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen (EUT L 328, 12.12.2015, s. 67).

Lufttrafikföretag från Kirgizistan

(37) I oktober 2006 upptogs lufttrafikföretag som är certifierade i Kirgizistan i bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006 genom kommissionens förordning (EG) nr 1543/2006 ([8]).

(38) Inom ramen för kommissionens kontinuerliga övervakning hölls den 12 maj 2023 ett tekniskt möte mellan kommissionen och företrädarna för den statliga civila luftfartsmyndigheten under Kirgizistans regering (CAA KG).

(39) Under detta möte uttryckte CAA KG sitt åtagande att inleda en säkerhetsdialog med kommissionen i syfte att eventuellt stryka dessa lufttrafikföretag från bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006, och betonade sin beredvillighet att hålla ytterligare möten enligt kommissionens bedömning. CAA KG åtog sig dessutom att dela all relevant säkerhetsinformation med kommissionen som en del av de officiella samråden med de tillsynsmyndigheter som ansvarar för säkerhetstillsynen av lufttrafikföretag som är certifierade i Kirgizistan, inbegripet resultaten av USOAP-besöket som planeras till september 2023.

(40) CAA KG tillhandahöll dessutom en omfattande översikt över sin organisationsstruktur och redogjorde för sina planer för inrättandet av den nya enhet som kommer att ansvara för säkerhetstillsynen och rapportera direkt till CAA KG.

(41) CAA KG nämnde det statliga säkerhetsprogrammets genomförandestatus och lyfte fram de ändringar som gjorts i Kirgizistans luftfartslag. CAA KG förklarade dessutom att de aktivt strävade efter att bli en självfinansierande institution, vilket skulle göra det möjligt för dem att öka sina resurser och anslå ytterligare medel till utbildning av sina inspektörer.

(42) Trots denna positiva utveckling finns det för närvarande inte tillräckligt underbyggda bevis för att CAA KG på ett effektivt sätt har åtgärdat alla de säkerhetsproblem som ledde till att ett verksamhetsförbud infördes genom kommissionens förordning (EG) nr 1543/2006.

(43) Den 16 maj 2023 informerade dessutom CAA KG kommissionen om att drifttillstånden för lufttrafikföretagen *Air Manas* och *Valor Air* hade återkallats. Därför bör dessa lufttrafikföretag strykas från bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006.

(44) Samtidigt informerade CAA KG också kommissionen att de nya lufttrafikföretagen *Aero Nomad Airlines*, *CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES*, *Global 8 Airlines*, *Mac.KG Airlines*, *Aircompany Moalem Aviation*, *SAPSAN Airline*, *Sky Jet*, och *TRANS CARAVAN KG* hade blivit certifierade. Eftersom CAA/KG inte har visat tillräcklig förmåga att genomföra och verkställa relevanta internationella säkerhetsnormer, garanterar inte utfärdandet av drifttillstånd för dessa lufttrafikföretag tillräcklig överensstämmelse med dessa normer, och dessa lufttrafikföretag bör därför läggas till i bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006.

(45) I enlighet med de gemensamma kriterier som fastställs i bilaga A till förordning (EG) nr 2111/2005 anser kommissionen att med avseende på lufttrafikföretag från Kirgizistan bör förteckningen över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i unionen ändras så att *Aero Nomad Airlines*, *CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES*, *Global 8 Airlines*, *Mac.KG Airlines*, *Aircompany Moalem Aviation*, *SAPSAN Airline*, *Sky Jet*,och *TRANS CARAVAN KG* inkluderas i bilaga A till förordning (EG) nr 474/2006, och att *Air Manas* och *Valor Air* tas bort från den bilagan.

(46) Medlemsstaterna bör fortsätta att kontrollera att lufttrafikföretag som är certifierade i Kirgizistan uppfyller relevanta internationella säkerhetsnormer genom att prioritera rampinspektioner av dessa lufttrafikföretag, i enlighet med förordning (EU) nr 965/2012.

(47) Förordning (EG) nr 474/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.

([8]) Kommissionens förordning (EG) nr 1543/2006 av den 12 oktober 2006 om ändring av förordning (EG) nr 474/2006 om upprättande av en gemenskapsförteckning enligt kapitel II i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2111/2005 över de lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud i gemenskapen, ändrad genom förordning (EG) nr 910/2006 (EUT L 283, 14.10.2006, s. 27).

(48) I artiklarna 5 och 6 i förordning (EG) nr 2111/2005 erkänns behovet av att beslut av brådskande karaktär vid behov måste kunna fattas skyndsamt med tanke på säkerhetsaspekterna. För att skydda både känslig information och resenärerna är det därför av yttersta vikt att beslut om att uppdatera förteckningen över lufttrafikföretag som har belagts med verksamhetsförbud eller restriktioner inom unionen offentliggörs och träder i kraft omedelbart efter det att de antagits.

(49) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från EU:s flygsäkerhetskommitté, som inrättades genom artikel 15 i förordning (EG) nr 2111/2005.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 474/2006 ska ändras på följande sätt:

(1) Bilaga A ska ersättas med texten i bilaga I till den här förordningen.

(2) Bilaga B ska ersättas med texten i bilaga II till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 juni 2023.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Adina VĂLEAN
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

”BILAGA A

FÖRTECKNING ÖVER DE LUFTTRAFIKFÖRETAG SOM HAR BELAGTS MED VERKSAMHETSFÖRBUD I UNIONEN, SAMT UNDANTAG [1]

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (och eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icaos treställiga bokstavskod	Operatörens administrerande stat
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Afghanistans tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Afghanistan**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afghanistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afghanistan
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Angolas tillsynsmyndigheter, med undantag av *TAAG Angola Airlines* och *Heli Malongo*, inbegripet			**Angola**
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Okänd	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Okänt	Angola
HELIANG	AO 007/11–08/18 YYY	Okänt	Angola
SJL	AO-014/13–08/ 18YYY	Okänt	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola

[1] Lufttrafikföretag som förtecknas i bilaga A kan få tillstånd att utöva trafikrättigheter om de använder sig av luftfartyg som hyrts in med besättning (wet-lease) från ett lufttrafikföretag som inte omfattas av verksamhetsförbud, förutsatt att gällande säkerhetsnormer är uppfyllda.

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (och eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icaos treställiga bokstavskod	Operatörens administrerande stat
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Armeniens tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Armenien**
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenien
ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 076	AAG	Armenien
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenien
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenien
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Armenien
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Armenien
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armenien
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armenien
SKYBALL	AM AOC 073	Inte tillämpligt	Armenien
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Republiken Kongos tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Republiken Kongo**
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Republiken Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Republiken Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republiken Kongo
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Republiken Kongo
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Okänt	Republiken Kongo
Alla lufttrafikföretag som godkänts av Demokratiska republiken Kongos tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Demokratiska republiken Kongo**
AB BUSINESS	AAC/DG/OPS-09/14	Okänt	Demokratiska republiken Kongo
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Okänt	Demokratiska republiken Kongo
AIR KASAI	AAC/DG/OPS-09/11	Okänt	Demokratiska republiken Kongo

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (och eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icaos treställiga bokstavskod	Operatörens administrerande stat
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Okänt	Demokratiska republiken Kongo
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Okänt	Demokratiska republiken Kongo
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	DBP	Demokratiska republiken Kongo
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	COG	Demokratiska republiken Kongo
GOMA EXPRESS	AAC/DG/OPS-09/13	Okänt	Demokratiska republiken Kongo
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Okänt	Demokratiska republiken Kongo
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Okänt	Demokratiska republiken Kongo
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Okänt	Demokratiska republiken Kongo
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Okänt	Demokratiska republiken Kongo
TRACEP CONGO AVIATION	AAC/DG/OPS-09/15	Okänt	Demokratiska republiken Kongo
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Djiboutis tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Djibouti**
DAALLO AIRLINES	Okänt	DAO	Djibouti
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Ekvatorialguineas tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Ekvatorialguinea**
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorialguinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Okänt	Ekvatorialguinea
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Eritreas tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Eritrea**

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (och eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icaos treställiga bokstavskod	Operatörens administrerande stat
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Kirgizistans tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Kirgizistan**
AERO NOMAD AIRLINES	57	ANK	Kirgizistan
AEROSTAN	08	BSC	Kirgizistan
AIR COMPANY AIR KG	50	KGC	Kirgizistan
AIRCOMPANY MOALEM AVIATION	56	AMA	Kirgizistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizistan
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES	58	KAS	Kirgizistan
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgizistan
GLOBAL 8 AIRLINES	59	Okänt	Kirgizistan
HELI SKY	47	HAC	Kirgizistan
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgizistan
MAC.KG AIRLINES	61	MSK	Kirgizistan
SAPSAN AIRLINE	54	KGB	Kirgizistan
SKY JET	60	SJL	Kirgizistan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizistan
TRANS CARAVAN KG	55	TCK	Kirgizistan
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizistan
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Liberias tillsynsmyndigheter.			**Liberia**
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Libyens tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Libyen**
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libyen
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libya
AL MAHA AVIATION	030/18	Okänt	Libyen
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libyen
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libyen
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libyen
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libyen

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (och eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icaos treställiga bokstavskod	Operatörens administrerande stat
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libyen
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libyen
PETRO AIR	025/08	PEO	Libyen
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Nepals tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Nepal**
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Okänt	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Okänt	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Okänt	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Okänt	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Okänt	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Okänt	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Okänt	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	Okänt	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Okänt	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Okänt	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Okänt	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Okänt	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Okänt	Nepal
TARA AIR	053/2009	Okänt	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Följande lufttrafikföretag som certifierats av Rysslands tillsynsmyndigheter:			**Ryssland**
AURORA AIRLINES	486	SHU	Ryssland
AVIACOMPANY "AVIASTAR-TU" CO. LTD	458	TUP	Ryssland
IZHAVIA	479	IZA	Ryssland
JOINT STOCK COMPANY "AIR COMPANY "YAKUTIA"	464	SYL	Ryssland

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (och eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icaos treställiga bokstavskod	Operatörens administrerande stat
JOINT STOCK COMPANY "RUSJET"	498	RSJ	Ryssland
JOINT STOCK COMPANY "UVT AERO"	567	UVT	Ryssland
JOINT STOCK COMPANY SIBERIA AIRLINES	31	SBI	Ryssland
JOINT STOCK COMPANY SMARTAVIA AIRLINES	466	AUL	Ryssland
JOINT-STOCK COMPANY "IRAERO" AIRLINES	480	IAE	Ryssland
JOINT-STOCK COMPANY "URAL AIRLINES"	18	SVR	Ryssland
JOINT–STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Ryssland
JOINT-STOCK COMPANY NORDSTAR AIRLINES	452	TYA	Ryssland
JS AVIATION COMPANY "RUSLINE"	225	RLU	Ryssland
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Ryssland
LLC "NORD WIND"	516	NWS	Ryssland
LLC "AIRCOMPANY IKAR"	36	KAR	Ryssland
LTD. I FLY	533	RSY	Ryssland
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Ryssland
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "AEROFLOT - RUSSIAN AIRLINES"	1	AFL	Ryssland
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Ryssland
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Ryssland
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Ryssland
Alla lufttrafikföretag som godkänts av tillsynsmyndigheterna i São Tomé och Príncipe, inbegripet			**São Tomé och Príncipe**
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé och Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé och Príncipe
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Sierra Leones tillsynsmyndigheter			**Sierra Leone**

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (och eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC) eller operativ licens	Icaos treställiga bokstavskod	Operatörens administrerande stat
Alla lufttrafikföretag som certifierats av Sudans tillsynsmyndigheter, inbegripet			**Sudan**
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudan
SUN AIR	51	SNR	Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudan”

BILAGA II

”BILAGA B

FÖRTECKNING ÖVER LUFTTRAFIKFÖRETAG SOM ÄR BELAGDA MED DRIFTSRESTRIKTIONER I UNIONEN [1]

Lufttrafikföretagets namn som juridisk person enligt drifttillståndet (AOC) (och eventuellt avvikande firmanamn)	Nummer på drifttillstånd (AOC)	Icaos treställiga bokstavskod	Operatörens administrerande stat	Typ av luftfartyg	Registreringsnummer och serienummer, om tillgängligt, för restriktionsbelagda luftfartyg	Registreringsstaten
IRAN AIR	IR.AOC.100	IRA	Iran	Alla luftfartyg av typen Fokker F100 och av typen Boeing B747.	Luftfartyg av typen Fokker F100, så som anges i drifttillståndet; luftfartyg av typen Boeing B747, så som anges i drifttillståndet.	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Nordkorea	Hela flottan förutom: 2 luftfartyg av typen TU-204	Hela flottan förutom: P-632, P-633.	Nordkorea”

[1] Lufttrafikföretag som förtecknas i bilaga B kan få tillstånd att utöva trafikrättigheter om de använder sig av luftfartyg som hyrts in med besättning (wet-lease) från ett lufttrafikföretag som inte omfattas av verksamhetsförbud, förutsatt att gällande säkerhetsnormer är uppfyllda.